



ISTITUTO COMPRENSIVO DI ARIANO NEL POLESINE
Scuola dell'Infanzia, primaria, secondaria dei Comuni di Ariano e Corbola
45012 ARIANO NEL POLESINE (RO)

via Mantovani, 23 - tel. 042671078 - Fax 0426373204
Cod.Fisc. 90009740292 - Cod. Scuola ROIC80100A
e-mail roic80100a@istruzione.it Posta certificata: roic80100a@pec.istruzione.it
www.ic-ariano-polesine.gov.it cod. univoco fatturazione UF85VX



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per Interventi in materia di attività
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

Prot. N° 1291 assunto digitalmente

Ariano nel Polesine, 17/07/2017

- All'ufficio Scolastico Regionale competente per territorio
- Ai Dirigenti Scolastici della Rete Delta per l'Intercultura IC di Ariano nel Polesine IC Porto Viro, IC di Porto Tolle, IC Taglio di Po, IC Adria Uno, IC Adria Due, IC Loreo, IPSEOA di Adria,
- All' Albo e al sito web dell' Istituto

OGGETTO : SELEZIONE PUBBLICA PER L'ASSEGNAZIONE DI SERVIZIO VOLTO A **INTERVENTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE ATTRAVERSO ESPERTI LAUREATI** PER ALUNNI NON ITALOFONI (MINORI NON ACCOMPAGNATI) NELLE SCUOLE DELLA RETE DELTA PER L'INTERCULTURA

PREMESSO che il D.I. n° 44/01 art. 31 consente alle Istituzioni scolastiche di stipulare convenzioni e contratti con soggetti esterni per lo svolgimento di particolari attività o insegnamenti, per sperimentazioni didattiche e di ordinamento, per l'ampliamento dell' offerta formativa e per l'avvio dell' autonomia scolastica ;

TENUTO CONTO dell'art. 40 del D.I. n. 44/2001 (Contratti di prestazione d'opera) e degli articoli 32 e 33

VISTO le finalità della Rete Delta per l'Intercultura

VISTO il Decreto Legge n. 112/2008 (Legge finanziaria che prevede la riduzione delle collaborazioni, consente le prestazioni temporanee altamente qualificate) convertito in Legge n. 133/2008

VISTI gli artt. 5 e 7 del d. Lgs n. 165 del 30/08/2001 sul potere di organizzazione della pubblica amministrazione e sulla possibilità di conferire incarichi esterni per esigenze cui non può far fronte con personale in servizio

VISTO che per la realizzazione del Progetto sopra richiamato si rende necessario procedere all'individuazione di esperti mediatori linguistici

VISTO che all'interno degli Istituti della rete non sono presenti figure professionali con i requisiti e le specifiche competenze per assumere l'incarico richiesto oggetto del seguente bando

ACCERTATA la disponibilità di fondi assicurata dal progetto "Processi di integrazione dei minori non accompagnati e degli studenti di recente immigrazione" - art 4 del DM 663 del 01/09/2016 con comunicazione del 13 aprile 2017, nota prot. N. 7880

VISTA la medesima nota prot. N. 7880 del 13 aprile 2017 che comunica l'erogazione del 50% delle attività progettuali ai sensi dell'art. 4 del **D.M. n. 663 del 1 settembre 2016**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

EMANA

il presente avviso per la selezione di **n° 1 mediatore linguistico culturale** rivolto agli alunni minori non accompagnati, non italofofoni, iscritti nelle scuole della Rete Delta per l'Intercultura

- Con certificazione della LINGUA INGLESE , ma anche conoscenza della LINGUA FRANCESE per la scuola primaria e secondaria di 1° grado

Art. 1 Requisiti di ammissione

Possono presentare domanda i soggetti in possesso dei seguenti requisiti minimi:

1. Conoscenza della lingua richiesta (inglese)
2. cittadinanza italiana oppure la cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea e un'adeguata conoscenza della lingua italiana oppure la cittadinanza di Stato non comunitario e possesso di regolare permesso di soggiorno in corso di validità che consenta attività lavorativa e un'adeguata conoscenza della lingua italiana;
3. Non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni o provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
4. Laurea in mediazione linguistica e culturale o altre attestazioni di laurea;

Art. 2 Domanda di ammissione

La domanda redatta in carta semplice dovrà pervenire a mezzo raccomandata (non fa fede il timbro postale) o per e-mail o per consegna diretta al protocollo dell'Istituto **entro e non oltre il 30.08.2017**. Non saranno accettate domande pervenute o consegnate oltre il termine anzidetto.

La presentazione della domanda implica l'**accettazione incondizionata** delle norme del presente bando

Il candidato deve dichiarare sotto la **propria responsabilità (autocertificazione)** :

- a) nome, cognome, luogo e data di nascita;
- b) residenza
- c) indirizzo e recapito telefonico;
- d) di non aver condanne penali;
- e) di conoscere la lingua richiesta (inglese), specificando se madrelingua e indicando il possesso di eventuali certificazioni
- f) titolo di studio, data e luogo conseguimento e votazione finale
- g) Eventuale Istituzione scolastica presso la quale è stato realizzato un progetto in cui era richiesta attività di mediazione
- h) indirizzo di posta elettronica al quale deve essere fatta ogni comunicazione relativa alla presente selezione

Alla domanda i candidati devono allegare il proprio curriculum in cui sono elencati i titoli valutabili, secondo la tabella riportata nell'art. 3. La firma della domanda di partecipazione è obbligatoria, pena la nullità della domanda stessa.

Art. 3 Valutazione comparativa dei candidati e commissione giudicatrice

La valutazione comparativa dei candidati verrà effettuata dalla Commissione allo scopo nominata, che predisporrà la graduatoria sulla base dei seguenti criteri:

TABELLA DI VALUTAZIONE DEI TITOLI	
TITOLI CULTURALI	PUNTEGGIO
1) Laurea in mediazione linguistica e culturale	Punti 20 aumentati di punti 0,5 per ogni voto superiore a 76/110
2) Ulteriore laurea	Punti 10
3) Altri titoli nel settore di pertinenza (master, corsi di perfezionamento, corsi di alta formazione)	Punti 5 per ogni titolo per un massimo di 25 punti
TITOLI DI SERVIZIO	PUNTEGGIO
Precedenti esperienze lavorative nel settore di pertinenza	Punti 5 per ogni esperienza svolta presso Istituti scolastici (oltre quella richiesta come requisito minimo) fino ad un massimo di 50 punti

A parità di punteggio, sarà data la preferenza ai candidati nell'ordine che segue:

- abbiano riportato il maggior punteggio nei titoli di servizio
- abbiano riportato la maggiore valutazione nel titolo universitario
- possiedano una pregressa esperienza lavorativa con valutazione positiva presso questa istituzione Scolastica

Art. 4 Pubblicazione graduatoria

L'esito della graduatoria provvisoria sarà pubblicato sul sito dell'Istituto entro il 26 agosto 2017. Entro sette giorni dalla pubblicazione della graduatoria provvisoria i candidati potranno far pervenire eventuali osservazioni o richieste di rettifica punteggi. Trascorsi i sette giorni, la graduatoria diventerà definitiva

Art. 5 Natura dell'incarico e compensi

L'incarico per esperto di mediazione linguistica sarà formalizzato con contratto secondo il regime fiscale dichiarato dall'incaricato. La retribuzione oraria pari a 35.00 al lordo degli oneri fiscali e previdenziali di legge. Il compenso verrà corrisposto in base alle ore effettivamente prestate e al termine dell'attività entro 30 giorni dalla conclusione.

Art. 6 Attività oggetto dell'incarico e durata complessiva

La prestazione consisterà nella realizzazione di attività di mediazione linguistica rivolta a studenti delle scuole della Rete Delta per l'Intercultura

Il periodo di realizzazione sarà (presumibilmente) dal 1 settembre 2017 al 30 ottobre 2017 secondo le necessità concordate con la referente della Rete Docente Pasini Barbara

Art. 7 Disposizioni finali

L'Amministrazione ha la **facoltà insindacabile**, per giustificati motivi, di non far luogo alla presente selezione, di prorogarne la data, di revocarla in qualsiasi momento, dandone comunicazione tramite e-mail, senza che i concorrenti possano accampare pretese al riguardo. All'atto della presentazione della domanda, il candidato dovrà sottoscrivere l'allegato 1 che costituisce parte integrante della presente selezione.

Ai sensi del D. Lgs. 196/2003 e successive modificazioni, l'Istituto si impegna al trattamento dei dati personali dichiarati solo per fini istituzionali e necessari per la gestione giuridica della selezione dell'esperto ai sensi del presente bando.

Il presente avviso è pubblicato sul sito dell'Istituto.



IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Giovanni Beltrame

ALL. 1 - ALLEGATO ALLA SELEZIONE PUBBLICA PROT. N° 1291 del 17/07/2017

Il sottoscritto _____

all'atto della presentazione della domanda di accesso alla selezione pubblica prot. n° 1291

del 17/07/2017 di codesto Istituto relativa a SELEZIONE PUBBLICA PER L'ASSEGNAZIONE DI SERVIZIO VOLTO A **INTERVENTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE ATTRAVERSO ESPERTI LAUREATI** PER ALUNNI NON ITALOFONI (MINORI NON ACCOMPAGNATI) NELLE SCUOLE DELLA RETE DELTA PER L'INTERCULTURA

DICHIARA

di aver letto la suddetta selezione e di accettare incondizionatamente le norme ivi contenute.

IN FEDE

FIRMA _____

DATA _____